

Nibras Breigheche

INFORMAZIONI PERSONALI



Sesso F

TITOLI DI STUDIO

Dottorato di Ricerca (con lode)

Laurea Magistrale (voto: 110 e lode)

Master di I livello (premio miglior tesi)

ESPERIENZA
PROFESSIONALE

Ottobre 2023 – alla data attuale

Docente di Lingua Araba

CLA (Centro Linguistico d'Ateneo) dell'Università degli Studi di Trento

Ottobre 2023 – alla data attuale

Docente di Lingua Araba e Traduzione settoriale

Insegnamento accademico nell'ambito del Corso di Laurea Triennale in Scienze della Mediazione Linguistica presso l'Istituto di Alti Studi SSML Carlo Bo

Ottobre 2019 – alla data attuale

Docente di Lingua, Cultura e Civiltà Araba

Insegnamento accademico presso la sede di Milano della Società Umanitaria (Istituto ad Ordinamento Universitario), Corso di Laurea Triennale in Scienze della Mediazione Linguistica della Scuola Superiore per Mediatori Linguistici "P. M. Loria"

Marzo 2024 – giugno 2024

Docente di Traduzione attiva (SSD L-OR/12)Corso di Alta Formazione in "Arab Studies"
SSML LIMEC Milano

Settembre 2022 – giugno 2024

Docente di Lingua Araba, Interpretariato e Traduzione Specialistica

Insegnamento accademico nell'ambito del Corso di Laurea Triennale in Interpretariato e Comunicazione e del Corso di Laurea Magistrale in Traduzione Specialistica e Interpretariato di conferenza, presso l'Università IULM Milano

Ottobre 2018 – giugno 2020

Docente di Lingua, Cultura e Civiltà Araba, Traduzione, Interpretariato e Mediazione culturale

Insegnamento accademico presso la sede di Bologna del CIELS (Istituto ad Ordinamento Universitario), Corso di Laurea Triennale in Scienze della Mediazione Linguistica

Ottobre 2001 – alla data attuale

Traduttrice ed interprete (italiano - arabo - francese)

Per conto di enti pubblici e privati (scuole, studi di traduzione, case editrici, ditte commerciali ...)

Agosto 2009 - dicembre 2012: traduzione e lettura in lingua francese del video notiziario settimanale del Cinformi (Centro Informativo per l'immigrazione della P.A.T.)

<https://www.youtube.com/watch?v=u2JQfIFOBX0>

Ottobre 2002 – giugno 2025

Facilitatrice linguistica

Presso scuole pubbliche della P.A.T. (scuole primarie, secondarie di I grado e secondarie di II grado)

- Insegnamento della lingua italiana ad alunni stranieri di recente immigrazione
- Insegnamento della lingua dello studio a studenti bilingui o di origine straniera

Da ottobre 2002 alla data attuale presso i seguenti Istituti scolastici:

Istituto Comprensivo di Brentonico, Istituto Comprensivo Trento 4, Istituto Comprensivo Trento 5, Istituto Comprensivo Valle dei Laghi e Dro, Istituto Comprensivo dell'Alta Vallagarina, Istituto Comprensivo dell'Altopiano della Paganella, Istituto Comprensivo di Civezzano, Istituto Comprensivo di Levico, Istituto Comprensivo di Cembra, Istituto Comprensivo di Lavis, Istituto Comprensivo di Mezzocorona, Istituto Tecnico Commerciale "A. Tambosi" di Trento, Liceo "M. Martini" Mezzolombardo

Marzo 2008 – dicembre 2024

Insegnante di Italiano L2

Corsi di lingua italiana per adulti stranieri organizzati da enti pubblici e privati situati in Trentino Alto-Adige

Da settembre 2017 a dicembre 2018: Cooperativa Samuele (sede: Trento)

Dal 2008 al 2017 presso le seguenti sedi:

Simmetrie S.r.l. (sede: Trento), River Equipe onlus (sede: Bolzano), Simki S.r.l. (sede: Trento), Città Aperta Soc. Coop. sociale (presso il Campo profughi di Marco di Rovereto), Cinformi (P.A.T.), Comune di San Michele all'Adige (TN), Comune di Roveré della Luna (TN)

Ottobre 2002 – giugno 2025

Mediatrice interculturale

Presso Istituti Comprensivi di scuola primaria e secondaria di primo grado della P.A.T. (I.C. di Mezzocorona, I.C. di Lavis, I.C. dell'Alta Vallagarina, I.C. Rovereto Nord, I.C. Rovereto Sud, I.C. di Villalagarina, I.C. di Levico, I.C. di Brentonico)

Presso Scuole secondarie di secondo grado di Trento (Liceo classico "Prati", Liceo scientifico "L. Da Vinci", Liceo delle Scienze Umane "A. Rosmini", Istituto "Sacro Cuore", Liceo artistico "A. Vittoria", Istituto Tecnico Tecnologico "A. Pozzo" e Istituto di Formazione Professionale "A. Pertini")

Presso il Liceo "B. Russell" di Cles (TN), l'Istituto Superiore di Primiero (TN) e l'Istituto "Martini" di Mezzolombardo (TN), Liceo "Rosmini" di Rovereto (TN)

Presso il Liceo classico, linguistico ed artistico "Von der Vogelweide" di Bolzano

- Prima accoglienza di alunni e studenti stranieri
- Realizzazione di progetti interculturali sull'educazione al rispetto delle diversità, sul mondo arabo e sul dialogo interreligioso
- Relatrice in conferenze per gli studenti

Febbraio 2012 – giugno 2018

Docente di lingua araba

Corsi per adulti non arabofoni - livello A1 e A2

Presso la sede della Comunità Islamica di Trento
Via Soprasasso 24/3 – 38121 Trento

Febbraio – giugno 2014

Referente dei progetti per le scuole dell'Associazione BiancoNero

Presso scuole di diverso ordine e grado nel territorio della regione Trentino Alto – Adige

- Presentazione e proiezione di film dall'archivio del Religion Today Filmfestival seguiti da dibattito
 - Organizzazione di concorsi per le scuole sul tema dell'anno del Religion Today Filmfestival
- <http://www.forumpace.it/associazione-bianconero/>

Assistente alla direzione del Religion Today Filmfestival

- Maggio 2013 - novembre 2013 Presso la sede dell'Associazione BinancoNero
Via Santa Croce 63 – 38122 Trento
<http://www.religionfilm.com/it>
- a.a. 2012/2013 **Collaboratore scientifico nel Master in Studi sull'Islam d'Europa**
Presso l'Università degli Studi di Padova
▪ Il 4/5/2013 ho tenuto la lezione "Introduzione al diritto islamico. I fondamenti e le nuove tendenze dell'Islam contemporaneo"
- a.a. 2010/2011 – 2011/2012 **Docente di Islam al Master in Dialogo Interreligioso**
Presso l'I.S.E. (Istituto di Studi Ecumenici) San Bernardino di Venezia nell'ambito del Master di I livello in *Dialogo interreligioso, fondamenti teologico-antropologici e storico giuridici del dialogo interreligioso*
- Agosto 2003 – giugno 2012 **Docente di lingua francese**
Presso scuole ed enti di formazione
Aprile 2012 – giugno 2012: Scuola secondaria di I grado "E. Chini" di Mezzocorona (TN)
Sett. 2005 – febbraio 2006: Scuola secondaria di I grado "E. Chini" di Mezzocorona (TN)
23/08/2004 - 04/09/2004: Scuola di lingue CLM Bell s.r.l di Trento
15/10/2003 – 3/5/2004: Scuola di lingue AZB di Bolzano.
18/08/2003 - 29/08/2003: Scuola di lingue CLM Bell s.r.l di Trento
- Gennaio 2008 – dicembre 2011 **Docente di Cultura islamica**
Presso diverse sedi dell'U.T.E.T.D (Università della terza età e del tempo disponibile) nella Provincia Autonoma di Trento.
- Settembre 2009 – gennaio 2010 **Docente di lingua araba**
Presso la scuola secondaria di I grado dell'Istituto Comprensivo "J. A. Comenius" di Cognola (TN) corso opzionale
- Gennaio 2008 – dicembre 2009 **Mediatrice interculturale**
Presso l'Azienda Provinciale per i Servizi Sanitari (ambulatori e pronto soccorso di Trento) per conto dell'Associazione Mediatori Interculturali AMIC
- Ottobre 2005 – giugno 2009 **Insegnante di lingua araba**
Presso la sede della Comunità Islamica di Trento per ragazzi e bambini bilingui (italiano e arabo) di seconda e terza generazione

ISTRUZIONE E FORMAZIONE (titoli di studio conseguiti)

- 30.11.2022 **Dottorato di Ricerca in "Lingue, Letterature e Culture in Contatto", con lode**
Università degli Studi "Gabriele D'Annunzio" Chieti-Pescara
SSD: L-OR/12 Lingua e Letteratura Araba e L-OR/10 Storia dei Paesi Islamici
- 13.03.2017 **Laurea Magistrale in Lingue e civiltà dell'Asia e dell'Africa mediterranea (Arabo)**
Università Ca' Foscari di Venezia
Voto: 110 e Lode
- 13.12.2012 **Diploma di Master in Studi sull'Islam d'Europa**
Università degli Studi di Padova
Il Comitato Ordinatore del Master ha attribuito alla tesi un **premio di studio** come riconoscimento per l'originalità dell'argomento affrontato e la caratterizzazione interdisciplinare del metodo adoperato nella ricerca.

- 30.05.2009 **Corso di Perfezionamento in Didattica delle Lingue Moderne, Insegnamento delle lingue straniere (a.a. 2008-2009)**
Università Ca' Foscari di Venezia
▪ Certificato di frequenza: «Nell'esame finale del corso il candidato ha presentato una tesina e ha offerto un contributo molto buono al lavoro di ricerca nel Corso»
- 24.06.1998 **Laurea in Langues Littératures et Civilisations Étrangères (Arabe)**
Université "Lumière", Lyon, France
10.05.2002: ottenuta l'**equipollenza** della laurea conseguita in Francia con la **laurea triennale in Lingue e Culture dell'Eurasia e del Mediterraneo** dell'**Università Ca' Foscari** Venezia

ISTRUZIONE E FORMAZIONE (altri corsi)

- 28-31.08.2024 **XXXI International Summer School on Religions**
A.S.Fe.R. (Associazione per lo studio del fenomeno religioso)
Donne e religioni. Nuovi paradigmi Partecipazione anche in qualità di relatrice
San Gimignano e Passignano (Siena)
- 09.04.2024 **La Rappresentazione dell'Islam nei manuali scolastici, una sfida ancora attuale**
Università degli Studi di Padova
Seminario nell'ambito del Corso "Immaginari dell'alterità" **Partecipazione in qualità di relatrice**
Corso di Laurea magistrale in Pluralismo culturale, Mutamento sociale e Migrazioni
- 18.03.2023 **Oltre l'Hijab. La Rivoluzione in Iran**
Centro Culturale San Paolo, Vicenza
Incontro pubblico in occasione della Giornata internazionale della Donna
Partecipazione in qualità di relatrice
- 12.10.2022 **Molte fedi sotto lo stesso cielo (ACLI Bergamo)**
Incontro pubblico "Le parole dell'Islam - Dopo la morte"
Partecipazione in qualità di relatrice
- 09.12.2021 **Teaching Religious Education**
Universität Hamburg
Partecipazione anche in qualità di relatrice
- 22.04.2021 **Libertà religiosa e sicurezza**
Seminario organizzato dalla rivista Confronti, Ministero dell'Interno, Università Sapienza
Partecipazione anche in qualità di relatrice
- 29.04.2021 **Islam: paura del diverso, paura del possibile. Laboratorio PriMED**
Università Roma Tre
Partecipazione anche in qualità di relatrice: "Le esigenze e i diritti di una comunità"
- 04.02.2021 **Tavola rotonda Verso una cultura del "noi"**
Comitato per il Dialogo interreligioso – Sassari. **Partecipazione anche in qualità di relatrice**
- 04.02.2021 **Enciclica Fratelli tutti, aspetti educativi e interreligiosi**
Incontro online in occasione della Prima Giornata Internazionale della Fratellanza Umana
UCIIM (Unione Cattolica Insegnanti Dirigenti Educatori Formatori – Ente qualificato per la formazione del personale della scuola). **Partecipazione anche in qualità di relatrice**
- 20.11.2020 **Filosofia del dialogo interreligioso**

Università di Trento

Conferenza tenuta dal prof. Roberto Celada Ballanti (Università di Genova)

- 26.11.2020 **In ricordo di Massimo Campanini**
Università di Trento
Prof. Abdullahi An-Naim: Sharia, Individual Freedom and Social Justice
Seminario in ricordo di uno dei più importanti orientalisti e islamologi contemporanei in Italia e a livello mondiale. **Partecipazione anche in qualità di relatrice**
- Islamofobia e strategie per combatterla**
Nell'ambito del progetto: *Combating the structural drivers of Anti-muslim Hatred and Intolerance* (CoSDAHMI), "Un Ponte Per" e il Dipartimento di Studi Umanistici dell'Università Roma Tre hanno organizzato due seminari sul tema:
- 20.11.2020 **Alle radici dell'orientalismo e islamofobia: la questione femminile**
- 04.12.2020 **Islam on line e off line: parole e immagini**
- 23.10.2020 **Primed. Prevenzione e integrazione nello spazio trans-mediterraneo**
Università Roma Tre
Seminario di chiusura del primo anno del Progetto MUR
- 28.08.2020 **Programma di sviluppo professionale per Insegnanti di Interpretazione**
Come rendere lezioni dinamiche e varie online o in presenza; Flipped classroom, compiti, risorse e proposte didattiche; pianificazione del corso: programma, diario, portfolio, dossier.
Attestato di frequenza rilasciato dalla prof.ssa Ana María Pérez Fernández
- 15.05.2020 **Lo spazio trans-mediterraneo e il mondo islamico: l'integrazione negli spazi pubblici. Islam e migrazioni**
Università Roma Tre & Link Campus University
Seminario organizzato nell'ambito del corso di alta formazione Primed
- 05.05.2020 **Promuovere il processo di acquisizione linguistica (anche online)**
Libera Università di Bolzano – Centro Linguistico
Workshop di formazione online
- 20.01.2020 **Prevenire e contrastare l'islamofobia e i discorsi d'odio online: la piattaforma Hatemeter**
Conferenza presso la Facoltà di Giurisprudenza dell'Università di Trento
In collaborazione con FBK, Amnesty International, Teesside University, Université Toulouse 1 Capitole, Stop Hate UK, CCIF
- 11.02.2017 **Training Formatori ILA certificazione lingua araba (8 ore)**
conseguita la qualifica di **formatore autorizzato ILA certificazione lingua araba**
<http://www.certificazionearabo.com/training-contatta-formatore-della-tua-zona-2/>
- 03.04.2014 **Corso di formazione per mediatori interculturali in ambito scolastico/formativo sull'insegnamento della L1 (lingua madre – arabo) in sostituzione di una lingua straniera (36 ore)**
Provincia Autonoma di Trento, Dipartimento Istruzione, Servizio per lo sviluppo e l'innovazione
<https://www.vivoscuola.it/content/download/22800/555878/file/Elenco%20dei%20mediatori%20interculturali%20per%20l%E2%80%99insegnamento%20della%20L1%20in%20sostituzione%20della%20lingua.pdf>
- 06.11.2013 **Seminario *Oltre l'immigrazione: per una scuola diversa***
Provincia Autonoma di Trento, Dipartimento della Conoscenza, Servizio Istruzione
- 02.03.2013 **Corso di aggiornamento per i mediatori interculturali *Laboratorio sui criteri per rilevare e valutare le competenze pregresse degli alunni stranieri, con cenni sulle modalità di valutazione nella scuola italiana* (8 ore)**

Centro "Millevoci" (Centro di documentazione e laboratorio per un'educazione interculturale della Provincia Autonoma di Trento)

- 20.04.2012 **Seminario *La scuola come fonte di cittadinanza***
Provincia Autonoma di Trento, Dipartimento della Conoscenza, Servizio Istruzione
- 05.02.2012 **Corso di formazione per insegnanti di lingua araba per non arabofoni (8 ore)**
organizzato dal CIFOP (Centre International de Formation Pédagogique), ISESCO e Granada Editions presso la Comunità Islamica di Trento
- 04.02.2011 **Seminario *L'EDA e il CILS* (7 ore)**
Provincia Autonoma di Trento, Centro Formazione Insegnanti (Rovereto)
- 18.09.2010 **Seminario *Insegnare con i task***
Rete Intercultura degli Istituti Comprensivi di Trento
- 18-20.07.2010 **Course *Public Relations: principles and applications***
Safe Route Public Relations and Communications, Markfield, UK
- 12.04.2010 **Seminario *Educare alla relazione di genere***
IPRASE Trentino (Istituto Provinciale per la Ricerca, l'Aggiornamento e la Sperimentazione Educativi), Rovereto
- 02-10.2009 **Corso di formazione per l'apprendimento delle modalità di insegnamento dell'Italiano come L2 (200 ore)**
Provincia Autonoma di Trento, Dipartimento Istruzione, Servizio per lo sviluppo e l'innovazione
Inserita nell'elenco provinciale dei facilitatori linguistici (Sezione B - esperti esterni):
<https://www.vivoscuola.it/content/download/22182/548239/version/1/file/facilitatori+-allegato.pdf>
- 02.10.2009 **Corso di formazione sulla mediazione Interculturale in ambito scolastico/formativo (200 ore)**
Provincia Autonoma di Trento, Dipartimento Istruzione, Servizio per lo sviluppo e l'innovazione
Inserita nell'elenco provinciale dei mediatori interculturali:
<https://www.vivoscuola.it/content/download/22799/555866/file/Elenco%20mediatori%20interculturali.pdf>
- 23.04.2009 **Seminario: *Per un'educazione interculturale in biblioteca. Spunti, metodi e letture* (6 ore)**
Atas Cultura (ass. Il Gioco degli Specchi), Trento
- 29.09.2004, 06.10.2005
12.04.2007, 30.05.2007 **Giornate di formazione del Gruppo Immigrazione e Salute**
G.R.I.S. (Gruppo Immigrazione e Salute) in collaborazione con l'Università degli Studi di Trento
Attestati di frequenza
- 15.12.2006 **Seminario: *Italiano come lingua seconda* (3 ore)**
IPRASE Trentino (Istituto Provinciale per la Ricerca, l'Aggiornamento e la Sperimentazione Educativi), Rovereto
- 22.03.2005 **ECDL (*European Computer Driving Licence*, Patente Europea del**

Computer)

AICA Associazione Italiana per l'informatica ed il Calcolo Automatico

10.05.2003 **Modulo di formazione per gli insegnanti funzioni obiettivo e figure intermedie: *La mediazione interculturale* (8 ore)**

IPRASE Trentino (Istituto Provinciale per la Ricerca, l'Aggiornamento e la Sperimentazione Educativi), Rovereto

Marzo-maggio 2002 **Corso "*Educare all'interculturalità, analisi e gestione dei conflitti*"**

UNIP (Fondazione Opera Campana dei Caduti), Rovereto, con il patrocinio dell'IPRASE del Trentino

COMPETENZE PERSONALI

Lingua madre **italiano e arabo (bilingue)**

Altre lingue

	COMPRENSIONE		PARLATO		PRODUZIONE SCRITTA
	Ascolto	Lettura	Interazione	Produzione orale	
francese	C2	C2	C2	C2	C2
inglese	C1	C1	B2	B2	C1
tedesco	A2	B2	A2	A2	B2

Competenze comunicative

possiedo ottime competenze comunicative acquisite durante la mia lunga esperienza di lavoro come docente, formatrice e interprete e in occasione di numerose conferenze, seminari e incontri pubblici ai quali ho partecipato in qualità di relatrice

Competenze organizzative e gestionali

ho fatto parte del consiglio direttivo di diverse associazioni culturali locali e nazionali

Competenze digitali

AUTOVALUTAZIONE				
Elaborazione delle informazioni	Comunicazione	Creazione di Contenuti	Sicurezza	Risoluzione di problemi
Utente avanzato	Utente avanzato	Utente avanzato	Utente avanzato	Utente avanzato

- ottima padronanza degli strumenti della suite per ufficio (elaboratore di testi, foglio elettronico, software di presentazione)
- buona padronanza dei programmi per l'elaborazione digitale delle immagini acquisita come fotografa a livello amatoriale

Patente di guida B, automunita

ULTERIORI INFORMAZIONI

Pubblicazioni

Nibras Breigheche, *Islam in Italian textbooks and the current issue, of revising school textbooks in an intercultural perspective* in Maria Lucenti, *Teaching Religious Education: Challenges, Developments and Current Debates in Comparative Perspective*, Brill, Leiden, 2025, ISBN: 978-90-04-72656-7 (sarà pubblicato in settembre) peer reviewed

--- *Aborto, eutanasia, donazione degli organi e del latte materno nell'Islam. Alcune questioni di bioetica islamica*, in E. Camassa e F. Olivosi (a cura di) "Anima e corpo: bioetica e minoranze religiose, tra nodi irrisolti e questioni emergenti", *Biolaw Journal*, Università di Trento, 2/2023, ISSN 2284-4503, pp. 109-126 (rivista di classe A peer reviewed)

--- *Islam, arte e bellezza*, in "Arts and Theologies", Pazzini Editore, I, 2023, pp. 41-44

--- *L'Islam nei manuali scolastici italiani. Una sfida ancora attuale*, in Centro Studi e Rivista Confronti (a cura di), "Per un islam Europeo. I Balcani, la sponda sud del Mediterraneo e il continente europeo: una storia da riscrivere", *Unità di Analisi, Programmazione, Statistica e Documentazione Storica del Ministero degli Affari Esteri e della Cooperazione Internazionale*, 2021, pp. 52-56.

--- *Maria nell'Islam*, "Famiglia domani", 3/2022, anno XXXVIII, Asti, Editrice Gazzetta d'Asti, pp. 71-72

--- *La bontà del carattere, una delle virtù del buon musulmano*, "Famiglia domani", 3/2020, anno XXXVI, Asti, Editrice Gazzetta d'Asti, pp. 54-55

--- *E Dio rise ...*, "Famiglia domani", 2/2020, anno XXXVI, Asti, Editrice Gazzetta d'Asti, pp. 54-55

--- *Parole chiave verso una nuova fase*, "Nocetum", Editore Nocetum Organizzazione di Volontariato, Milano, 1/2 – 2020, pp. 15-16

--- *La vera pietà*, "Famiglia domani", 1/2020, anno XXXVI, Asti, Editrice Gazzetta d'Asti, pp. 56-57

--- *Islam: la donna "ritrovata"*, "Adista", settimanale di Adista Soc. Coop. a.r.l., n. 30 Anno LIII, Suppl. al n. 6467, Roma, 7 settembre 2019, p. 14-15

--- *Gli ahādith falsi e deboli sulla donna nell'Islam. Una ricerca dello European Forum of Muslim Women*, in Campanini M. (a cura di), *Donne e Islam: l'altra metà del cielo*, Edizioni Studium, 2019

Lo stesso articolo è stato pubblicato nella rivista "Nuova Secondaria. Mensile di cultura, ricerca pedagogica e orientamenti didattici", Edizioni Studium, numero 5/2019, anno XXXVI, pp. 54-59, ISSN 1828-4582 (rivista scientifica peer reviewed)

--- *Tra jihād e salām*, in "Combonifem Magazine", Verona, novembre-dicembre 2018, anno 84, n. 11-12, pp. 24-25

--- *Donne ai margini?*, in "Combonifem Magazine", Verona, novembre-dicembre 2018, anno 84, n. 11-12, pp. 31-32

--- *Maria nel Corano/Maria im Koran*, in "Insieme/Mitteinander" (rivista bimensile della Chiesa Evangelica Luterana in Italia), Anno 2018 nr. 4, Roma, p. 31

--- *Le donne nel futuro delle religioni, in È parso bene allo Spirito Santo e a noi. Riforma, profezia, tradizione nelle Chiese*. Atti della 54° Sessione di formazione ecumenica del Segretariato Attività Ecumeniche (Assisi 23-29 luglio 2017), I.S.E. San Bernardino, Venezia 2018, pp. 59–69, ISSN 0393-3687, pp. 139-149

--- *La donna nell'Islam tra passato e presente*, nella rivista trimestrale "Esodo", Venezia, n. 1 gennaio-marzo 2016 – Anno XXXVIII, pp. 56-60

--- *Che effetto fa la tolleranza? L'Islam e il pluralismo religioso*, in Paolo Costa (a cura di), *Tolleranza e riconoscimento*, Edizioni Dehoniane, Bologna 2014, pp. 177-182 e 200-202, ISBN 978-88-10-41528-3

--- *Agar nella tradizione islamica*, in Letizia Tomassone (a cura di) *Figlie di Agar. Alle origini del monoteismo due madri*, Effatà, Cantalupa (TO) 2014, pp. 57-79, ISBN 978-88-7402-896-2

Questo libro è stato tradotto in lingua spagnola: *Las hijas de Agar Dos madres en los orígenes del monoteísmo*, Editorial Claretiana, Buenos Aires 2018

--- *Il popolo siriano vittima di un genocidio*, in "Il Gioco degli Specchi. Migranti, cultura, società", rivista trimestrale dell'associazione Il Gioco degli Specchi, anno IV numero 2, maggio 2013, pp. 6-7.

--- *Siria. Un altissimo tributo di vittime per una richiesta di libertà*, in "Il Gioco degli Specchi. Migranti, cultura, società", rivista trimestrale dell'associazione Il Gioco degli Specchi, anno III numero 1, aprile 2012, pp. 3-5

--- *Islam e dialogo*, in Pino Agostini e Germana Canteri (a cura di), *Europa: radici, confini, prospettive*, Casa Editrice Mazziana, Verona 2010, pp. 282-304, ISBN 978-88-85073-33-3

--- *La donna nella tradizione islamica. Al di là dei pregiudizi*, in Stefano Allievi, *Donne e religioni. Il valore delle differenze*, EMI, Bologna 2002, pp. 59-68, ISBN 88-307-1200-0

Conferenze e seminari

Sono stata invitata a partecipare a conferenze, seminari e incontri pubblici in qualità di relatrice sulla storia dei Paesi del mondo arabo, l'intercultura, i diritti umani, il dialogo interreligioso, l'islam in Italia e in Europa, questioni di bioetica, l'alterità nei libri di testo scolastici, anche presso **università** italiane (Trento, Verona, Padova, Venezia, Roma Tre, Facoltà Valdesse) e presso l'Università di Hamburg.

Dati personali

La sottoscritta è a conoscenza che, ai sensi dell'art.26 della legge 15/68, le dichiarazioni mendaci, la falsità negli atti e l'uso di atti falsi sono puniti ai sensi del codice penale e delle leggi speciali. Inoltre, la sottoscritta autorizza il trattamento dei miei dati personali secondo quanto previsto dal GDPR 2016/679.

Acconsento alla pubblicazione del mio CV in ottemperanza alle disposizioni di legge dettate in materia di trasparenza (D.Lgs. 33/2013)

Trento, 9/1/2026

Dott.ssa Nibras Breigheche